

Ref : 75504

IP20



Ce produit est garanti contre tout défaut de fabrication pendant une durée de 5 ans.
This product is guaranteed against any manufacturing defect for a period of 5 years.
Este producto está garantizado contra cualquier defecto de fabricación por un periodo de 5 años.
Questo prodotto è garantito contro qualsiasi difetto di fabbricazione per un periodo di 5 anni.
Dieses Produkt wird für einen Zeitraum von 5 Jahren gegen Herstellungsfehler garantiert.

NOTICE DE SÉCURITÉ

- Ce produit répond à toutes les exigences essentielles de chacune des directives qui lui sont applicables.
- En fin de vie, ce produit doit faire l'objet d'une collecte séparée et ne doit pas être mélangé aux autres déchets ménagers pour le respect de la santé et de la sécurité des personnes et pour la conservation des ressources naturelles.

SAFETY NOTE

- This product meets all the essential requirements of each of the directives applicable to it.
- At the end of its life, this product must be collected separately and must not be mixed with other household waste for the respect of human health and safety and for the conservation of natural resources.

Utilisation du détecteur de mouvement infrarouge

Le produit adopte un bon détecteur de sensibilité et un circuit intégré. Il rassemble automatisme, commodité, sécurité, économie d'énergie et fonctions pratiques. Il utilise l'énergie infrarouge de l'homme comme source de signal de contrôle et il peut démarrer la charge immédiatement quand on entre dans le champ de détection. Il peut identifier le jour et la nuit automatiquement. Il est facile à installer et à utiliser largement.

Welcome to use infrared motion sensor

The product adopts good sensitivity detector and integrated circuit. It gathers automatism, convenience, safety, saving-energy and practical functions. It utilizes the infrared energy from human as control-signal source and it can start the load at once when one enters detection field. It can identify day and night automatically. It is easy to install and used widely.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNICAL CHARACTERISTICS



PARAMETRES* :

Tension : 220-240V / AC
Fréquence : 50 / 60Hz
Lumière ambiante : <3-2000 LUX (réglable)
Délai: Min.10 sec ± 3sec Max.15 min ± 2min
Charge évaluée : Max.(2000W) 1000W LED
Angle de détection : 360 °
Distance de détection : 8m max (<24 ° C)
Température de fonctionnement : -20 ~ + 40 ° C
Humidité de fonctionnement : <93% RH
Consommation d'énergie : ≈ 0.5W
Hauteur d'installation : 2,2-4 m
Vitesse de déplacement de détection : 0,6-1.5m/s

*SPECIFICATION / ESPECIFICACIÓN

Power Source / Fuente de alimentación
Power Frequency / Frecuencia de poder
Ambient Light / Luz ambiental
Time Delay / Tiempo de retardo
Rated Load / Carga nominal
Detection range / Rango de detección
Detection Distance / Distancia de detección
Operating temperature / Temperatura de trabajo
Working humidity / Humedad de trabajo
Energy consumption / El consumo de energía
Installation height / Altura de instalación
Detection displacement speed / Velocidad de movimiento de detección

FONCTION / FUNCTION

- Peut identifier le jour et la nuit : Le consommateur peut ajuster l'état de fonctionnement dans la lumière ambiante différente. Il peut fonctionner le jour et la nuit lorsqu'il est réglé sur la position "soleil" (max). Il peut fonctionner dans la lumière ambiante inférieure à 3LUX lorsqu'il est réglé sur la position "3" (min). En ce qui concerne le motif de réglage, veuillez vous reporter au modèle de test.
- Time-Delay est ajouté continuellement : Quand il reçoit les seconds signaux d'induction dans la première induction, il va redémarrer.

- Can identify day and night: The consumer can adjust working state in different ambient light. It can work in the daytime and at night when it is adjusted on the "sun" position (max). It can work in the ambient light less than 3LUX when it is adjusted on the "3" position (min). As for the adjustment pattern, please refer to the testing pattern.
- Time-Delay is added continually: When it receives the second induction signals within the first induction, it will restart to time.

Bonne sensibilité
Good sensitivity



Mauvaise sensibilité
Poor sensitivity

CONSEILS D'INSTALLATION / INSTALLATION ADVICE

ATTENTION

- Danger de mort par décharge électrique
- Doit être installé par un électricien professionnel
- Déconnecter le courant
- Protéger ou éviter les connexions à proximité
- S'assurer que le dispositif ne peut pas être allumé
- Vérifier que le courant est bien déconnecté

WARNING

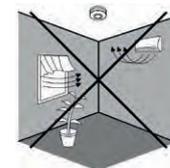
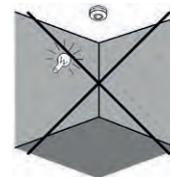
- Danger of death through electric shock
- Must be installed by professional electrician
- Disconnect power source
- Cover or shield any adjacent live components
- Ensure device cannot be switched on
- Check power supply is disconnected

Lorsque le détecteur réagit aux changements de température, évitez les situations suivantes :

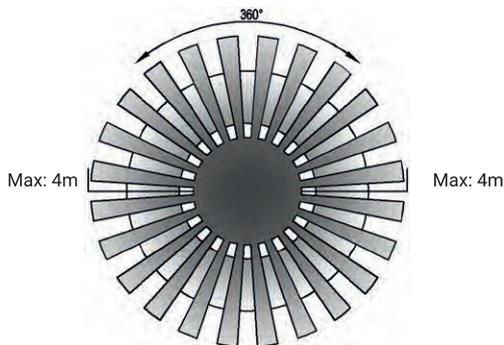
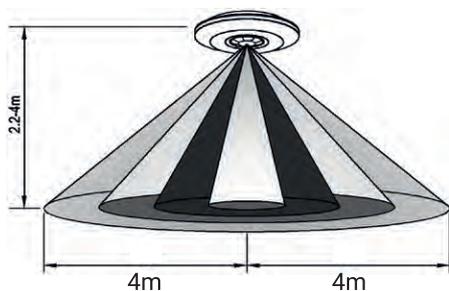
- Évitez de pointer le détecteur vers des objets avec des surfaces très réfléchissantes, comme des miroirs, etc.
- Évitez de monter le détecteur à proximité de sources de chaleur, telles que des bouches de chauffage, des climatiseurs, de la lumière, etc.
- Évitez de pointer le détecteur vers des objets susceptibles de bouger dans le vent, comme des rideaux, des plantes hautes, etc.

As the detector responds to changes in temperature, avoid the following situations:

- Avoid pointing the detector towards objects with highly reflective surfaces, such as mirrors etc.
- Avoid mounting the detector near heat sources, such as heating vents, air conditioning units, light etc.
- Avoid pointing the detector towards objects that may move in the wind, such as curtains, tall plants etc.



INFORMATIONS DE CAPTEUR / SENSOR INFORMATION



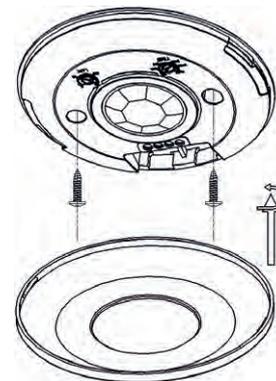
RACCORD / CONNECTION

Retirez le couvercle directement.

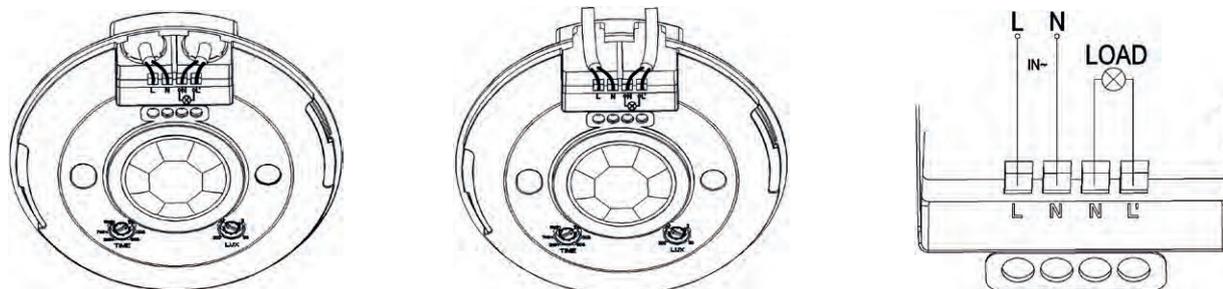
- Connectez l'alimentation et la charge dans la colonne de connexion du capteur conformément au schéma de connexion.
- Fixez le capteur sur la position sélectionnée avec la vis gonflée comme indiqué sur la droite.
- Installez le couvercle et ensuite vous pouvez le tester.

Remove the cover directly.

- Connect the power supply and the load in the connection column of the sensor according to the connection diagram.
- Fix the sensor in the selected position with the inflated screw as shown on the right.
- Install the cover and then you can test it.



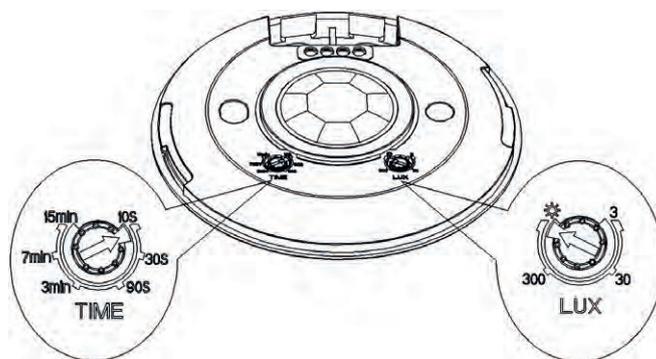
SCHEMA DE CONNEXION / CONNECTION-WIRE DIAGRAM



TEST / PRUEBAS / PROVA

- Tournez le bouton TIME dans le sens anti-horaire sur le minimum (10s). Tournez le bouton LUX dans le sens des aiguilles d'une montre sur le maximum (soleil).
 - Allumer le courant ; le capteur et sa lampe connectée n'auront aucun signal au début. Après le préchauffage 30sec, le capteur peut commencer à travailler. Si le capteur reçoit le signal d'induction, la lampe s'allume. Alors qu'il n'y a plus de signal d'induction, la charge devrait s'arrêter de fonctionner dans les 10sec \pm 3sec et la lampe s'éteindra.
 - Tourner le bouton LUX dans le sens antihoraire au minimum (3). Si la lumière ambiante est supérieure à 3LUX, le capteur ne fonctionnera pas et la lampe s'arrêtera de fonctionner. Si la lumière ambiante est inférieure à 3LUX (obscurité), le capteur fonctionnera.
- En l'absence de condition de signal d'induction, le capteur doit cesser de fonctionner dans les 10s \pm 3sec.

- Turn the TIME knob anti-clockwise on the minimum (10s). Turn the LUX knob clockwise on the maximum (sun).
- Switch on the power; the sensor and its connected lamp will have no signal at the beginning. After Warm-up 30sec, the sensor can start work. If the sensor receives the induction signal, the lamp will turn on. While there is no another induction signal any more, the load should stop working within 10sec \pm 3sec and the lamp would turn off.
- Turn LUX knob anti-clockwise on the minimum (3). If the ambient light is more than 3LUX, the sensor would not work and the lamp stop working too. If the ambient light is less than 3LUX (darkness), the sensor would work. Under no induction signal condition, the sensor should stop working within 10sec \pm 3sec.



Note: lors des tests en plein jour, veuillez tourner le bouton LUX en position (SUN), sinon le capteur pourrait ne pas fonctionner !
Note: when testing in daylight, please turn LUX knob to (SUN) position, otherwise the sensor lamp could not work!

TEST

1/ Si la charge ne fonctionne pas

- a. Veuillez vérifier si la connexion de la source d'alimentation et de la charge est correcte.
- b. Vérifier si la charge est bonne.
- c. Veuillez vérifier si les réglages de la lampe de travail correspondent à la lumière ambiante.

1/ The load does not work

- a. Please check if the connection of power source and load is correct.
- b. Please check if the load is good.
- c. Please check if the settings of working light correspond to ambient light.

2/ Si la détection est faible

- a. Veuillez vérifier s'il y a un obstacle devant le détecteur qui pourrait affecter la réception des signaux.
- b. Veuillez vérifier si la température ambiante est trop élevée.
- c. Veuillez vérifier si la source du signal d'induction est dans le champ de détection.
- d. Veuillez vérifier si la hauteur d'installation correspond à la hauteur requise
- e. Veuillez vérifier si l'orientation de déplacement est correcte.

2/ The sensitivity is poor

- a. Please check if there is any obstacle in front of the detector to assign it to signal reception.
- b. Please check if the ambient temperature is too high.
- c. Please check whether the induction signal source is within the detection range.
- d. Please check whether the installation height matches the height required in the instruction.
- e. Please check if the travel orientation is correct.

3/ Le capteur ne peut pas arrêter automatiquement la charge

- a. Veuillez vérifier s'il y a un signal continu dans le champ de détection.
- b. Veuillez vérifier si le délai est réglé sur la position maximale
- c. Veuillez vérifier si la puissance correspond à l'instruction.

3/ The sensor can not shut off the load automatically

- a. Please check if there is a continuous signal in the detection field.
- b. Please check if the delay is set to the maximum position
- c. Please check whether the power matches the instruction.

